(4) A motion taken up and considered in accordance with subsection (3) shall be debated without interruption for not more than five hours and, on the conclusion of such debate or at the expiry of the fifth such hour, the Speaker of the House of Commons or the Senate, as the case may be, shall forthwith, without further debate or amendment, put every question necessary for the disposal of the motion.

Time for disposition of motion

(5) If a motion taken up and considered in accordance with subsection (3) is adopted, notwithstanding paragraph 8(1)(*a*) of the Rules of the House of Commons or the rules of the Senate, as the case may be, the House shall, in accordance with the rules thereof, take up and consider the motion without the subject of the motion and all questions in connection therewith shall be debated without interruption for not more than five hours and, on the conclusion of such debate or at the expiry of the fifth such hour, the Speaker of that House shall forthwith, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of the motion or any other motion in question in connection therewith.

Procedure in other House

(6) Within the first fifteen days after receipt by a House of a message pursuant to subsection (5) that the Senate or Parliament of Canada has adopted a motion, that House shall, in accordance with the rules thereof, take up and consider the motion without the subject of the motion and all questions in connection therewith shall be debated without interruption for not more than five hours and, on the conclusion of such debate or at the expiry of the fifth such hour, the Speaker of that House shall forthwith, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of the motion or any other motion in question in connection therewith.

Procedure in other House

(7) Where a motion taken up and considered in accordance with this section is adopted by the House of Parliament in which it was introduced and is concurred in by the other House, the particular order to which the motion relates shall stand revoked but without prejudice to the making of a further order of a like nature in implement a subsequent supplementary convention between the Government of Canada and the Government of

Where motion adopted and concurred in

(4) Toute motion prise en considération conformément au paragraphe (3) fait l'objet d'un débat sans interruption pendant cinq heures au maximum, à l'issue de celui-ci ou à l'expiration de la cinquième heure, l'Orateur de la Chambre des communes ou le président du Sénat, selon le cas, doit immédiatement mettre aux voix toute question nécessaire pour disposer de la motion.

Délai de disposition de la motion

(5) Après examen conformément au paragraphe (3), la Chambre du Parlement qui adopte une motion, avec ou sans modification, adresse un message à l'autre Chambre pour l'en informer et lui demander d'approuver la motion.

Procédure en cas d'adoption de la motion

(6) La Chambre du Parlement qui a reçu une requête conformément au paragraphe (5) doit, dans les quinze jours de la réception de cette requête, examiner conformément à ses Règles la motion visée dans la requête, et toute question y relative et diverses sans interruption pendant cinq heures au maximum à l'issue de débat ou à l'expiration de la cinquième heure, l'Orateur de la Chambre des communes ou le président du Sénat, selon le cas, doit immédiatement mettre aux voix toute question nécessaire pour décider et la motion et autre motion

Procédure en cas de renvoi à l'autre Chambre

(7) Au cas où une motion adoptée par une Chambre du Parlement après examen conformément au présent article, est approuvée par l'autre Chambre, le décret visé par la motion en vertu duquel elle préjudice de l'élaboration d'un décret analogue modifiant ultérieure convention complémentaire intervenue entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République de Corée ou de l'Royaume-Uni de Grande-Bretagne et

Motion adoptée et approuvée